LA HISPANIDAD

SEMANARIO HISPANO
CON EL HISPANO EN MENTE

Gratis

19 DE OCTUBRE DE 1991

VOL. 3 NO. 122 P.O. BOX 1190, CAMDEN, N.J. 08105



COMUNIDAD COMIENZA A VER SUEÑOS REALIDAD

Gracias al C.C.O.P., a la comunidad y a personas que recogieron firmas para eliminar las casas vacías de la ciudad, ya comenzaron a clausurar y a demoler varias de estas casas "desechables".

La demolición comenzó a efectuarse en el norte de Camden, en el bloque 700 de la calle nueve, donde unas seis casas fueron demolidas.

El vecindario de este sector norte, habia estado esperando por casi diez años, porque la ciudad tomara acción sobre estas casas, hasta que finalmente, la pasada semana vieron sus sueños realizados, al ser demolidas las mencionadas casas. Pero, aún queda más por hacer en ese sector.

Además de esas seis casas, la ciudad ha dado orden de "demolición de emergencia" de cuatro casas que fueron totalmente quemadas en el bloque 2900 de la calle Mickle, cuya demolición comenzó a efectuarse el lunes, 14 de octubre. Otras casas fueron clausuradas, siendo éstas; 2722 de la calle Federal, 142 Norte de la 24 y el 26 Norte de la 25.

El Comité del C.C.O.P. tuvo una reunión con el Sr. James Chalmus el dia 10 de octubre, en la cual el Sr. Chalmus reportó al comité lo que él ha hecho hasta la fecha, sobre las casas.

En una reunión llevada a cabo el dia 8 de septiembre, en la Escuela San José, el comité presentó al Sr. Chalmus y al Sr. Dan McGonigle, una lista de 27 casas abandonadas en el este de Camden, demandando que las mismas fueran demolidas, clausuradas, o reparadas. Las casas fueron inspeccionadas entre septiembre 30 - octubre 4, 1991. Aquellas propiedades que tienen dueños, les enviaron cartas a los dueños, ordenándoles que las manden a demoler, o que las reparen. La fecha límite que le dieron a esos propietarios, fué el 15 de este mes.

De acuerdo con el Sr. Chalmus, debido a la gran labor del comité organizador de San José y a la acción que llevó a cabo el comité, el dia 8 de septiembre, su oficina ha recibido la cantidad de $200,000. para demoler y clausurar las casas.

Pero, éste no es el final...es sólo el comienzo. La lucha continuará!!!





RICHIE RAY...EN CONCIERTO!!!

LA IGLESIA METODISTA UNIDA - ASBURY - LOCALIZADA EN EL 2926 WESTFIELD AVENUE (ESQ. A CHURCH ST.) EN CAMDEN, ESTARA PRESENTANDO UN...

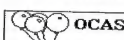
- GRAN CONCIERTO -

CON EL GRAN CANTANTE - **RICHIE RAY** - Y SU AGRUPACIÓN, LOS DIAS...

SABADO, 26 DE OCTUBRE, A LAS 7:00 PM
DOMINGO, 27 DE OCTUBRE, A LAS 2:00 PM

LA ENTRADA ES COMPLETAMENTE -**GRATIS**-

Para información, favor de llamar al:
541-7180



OCASIÓN ESPECIAL

Muchas felicidades para la Sra. GLoria Rodríguez, quien cumple 31 años de edad el día 24 de octubre. Le desean, su sobrima Maribel e hijos. "Felicitaciones... Titi".
****

Felicitaciones a Nereida(Lucy) Villanueva, quien cumplió un año más de vida el día 17 de octubre. De parte de su amiga, Noris Ramírez.
****

Felicidades para Oswald Montalvo, quien cumplirá 18 años de edad, el dia 20 de octubre.

Felicitan a Oswald, sus padres Nancy y Freddy, y sus hermanitas Stacey y Carmen.

HAPPY BIRTHDAY...OZZIE!!!

La Hispanidad
P. O. Box 1190
Camden, N. J. 08105
342-8159

Les exhortamos a que patrocinen a nuestros auspiciadores.

La Hispanidad no se solidariza con las opiniones vertidas en el semanario.

No somos responsables por errores de impresión.



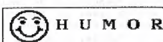
....y ¿qué dice Alicia?

Queridos lectores:

Qué mala es la envidia...el egoismo... los celos...¿verdad? Existen personas que ya no pueden evitar que se le conozca palpablemente la envidia, el celo y el egoismo en la cara. Como también hay personas que dicen ser tus amigos, y al momento que viras la espalda, te destrozan. Qué mal vive esa gente...¿verdad? También existen personas que ni les va, ni les viene lo que nadie piense, siguen viviendo de lo más bien y riéndose por dentro de los pobres envidiosos, celosos y egoístas.

Yo les aconsejo a esta gente que están enferma, que si vieran y analizaran su vida, se darían cuenta que el tiempo y la mente es mejor dedicárselas a ellos mismos, y no perderlo en la de otros. De vez en cuando, el envidioso, el celoso y el egoísta, come y bebe con uno y hasta trabaja con uno; sale y se divierte con uno, pero el celo, el egoísmo y la envidia, permanece en ellos como enfermedad crónica.

la solución de ésto es: Seguir caminando, seguir divirtiéndose y nunca darle la espalda a estas personas y siempre andar con la frente alta... que es la acción que les duele a ellos... no reclamar, no comentar nada y dejar que esas personas sigan enfermándose, a costillas del prójimo.



Pancho y Pepe se encuentran...

Pancho: -¿Ya estrenaste tu obra de teatro, Pepe?

Pepe: Sí, anoche.

Pancho: -¿Había mucha gente?

Pepe: -¡Uff! Habían cientas de personas como locas, frente al teatro.

Pancho: -¡Qué chévere!... ¿Entonces, fué un éxito?

Pepe: -No, es que el teatro se estaba incendiando.



OPORTUNIDADES DE TRABAJO EN EL ACUARIO:

El Acuario del Estado de New Jersey en Camden, tiene oportunidades de trabajo para personas cualificadas. Para más información acerca de estos trabajos, escriba al **New Jersey State Aquarium at Camden, P.O. BOX 95004, Camden, NJ 08101, Attention: Human Resources Dept.**, o llame al: **365-3300.**

****

SE NECESITAN VOLUNTARIOS:

El Hospital Nuestra Señora de Lourdes, necesita personas de todas las edades, para el grupo, "MANOS QUE AYUDAN", para proveer ayuda a envejecientes y personas impedidas. Algunas de las maneras en que usted puede ayudar, son: Llevándolos al doctor, ayudándolos a hacer sus compras, o solamente, visitando a una persona que no puede salir de su casa.

Para más información, llame al: 757-3270, o al: 757-3272.

ALERTA CON SUS NIÑOS!!!

Observe la siguiente lista para la seguridad de sus pequeños duendes y fantasmas, cuando salgan el dia de "HALLOWEEN":

* Las máscaras deben tener por dónde respirar y no tapar la visión.

* Tenga responsabilidad con sus niños pequeños, acompáñelos durante el dia y noche.

* No permita que sus niños mayorcitos anden solos. Estos estarán más seguros si andan en grupos.

* Adviértale a sus niños que **NUNCA** coman de los dulces que reciban, hasta que los traigan a la casa y usted los inspeccione.

Siga estos consejos y verá como sus hijos podrán disfrutar de una maravillosa "Noche de Brujas".

Esto ha sido en colaboración con el Departamento de Servicios Humanos del Condado de Camden.



Capítulo 4

N O V E L A

MARIA de LOURDES

En la sala de la casa de los Mendoza todos están reunidos, listos para escuchar el testamento que dejó Don Daniel, el cuál leerá el Lcdo. Ramírez.

-¿Sabes algo, Maria de Lourdes? No se debiera de leer ese testamento; todos sabemos que la única heredera eres tú.

-Bueno Victor, es cierto, pero la ley es así.

Después de haberse leído el testamento, Rebeca se dirige al despacho con el Licenciado.

-Quisiera una copia del mismo, **Licenciado.**

-¿Para qué?

-Sólo para recordarle a todos la voluntad de mí esposo.

-Está bien, **mañana mismo** se la traeré, señora Mendoza.

Maria de Lourdes y Leslie platican...

-Esto sí que no es sorpresa. Eres la persona a quien le corresponde todo ese dinero, pero hasta que no cumplas los 21 años, no los podrás administrar tú misma.

-Tengo que esperar tres **anos** más. Mientras tanto, la fortuna la administrará el Lcdo. Ramírez, como lo ha hecho siempre. El es la persona correcta para ésto.

-¿Y qué harás con todo ese dinero?

-No lo sé... pero me gustaría estudiar modelaje, siempre me ha fascinado!

-Muchacha, sólo de imaginarme eso, ya veo a tu mamá poniendo el grito en el cielo. (dice Leslie entre risas).

Mientras cenan, Reinaldo y su madre conversan en la mesa.

-Ahora Maria de Lourdes será la dueña de todo. Su padre le habrá dejado casi todo Monte Cristo... las plantaciones, los terrenos... bueno, todo.

-Claro mamá, Don Daniel, le dejó todo Monte Cristo a ella. Debe de estar la señora Rebeca super enojada.

-¿Por qué, hijo?

-Porque ella siempre ha dominado a Maria de Lourdes y ahora ella debe de ser la dueña de todo, aunque sé que esa señora va a hacer todo lo posible por gastársela, o yo no sé ni que hará...

-Son tonterías tuyas, ¿cómo va a hacer esa señora eso? Ella debe de sentirse triste, muy triste, por la pérdida de su esposo.

-¿Así mismo te debiste sentir tú con la muerte de papá, ¿verdad?

Calla por un momento y contesta:

-Sí hijo... claro que sí.

Pocos días después, Herminia va al banco y saca el dinero que tiene ahorrado. Al regresar a la casa, planea lo que va a hacer.

-Ahora le doy estos mil dólares a Alba Nidia y la mando a Monte Cristo, en donde encontrará mucho dinero. Tengo mucho miedo de que Albita algún día me odie, ó me guarde rencor... No, claro que no... que tonta soy... al contrario, me lo agradecerá. Tengo que inventar una buena historia para que nunca me odie... sí, eso mismo es lo que tengo que hacer... inventarme una buena historia.

En Monte Cristo...

Victor baja al comedor a desayunar y se encuentra con Rebeca.

-¡Buenos días, madrina! Bendición.

-Buenos días Victor, que Dios te bendiga.

-¿Y qué madrina, cómo amanecistes?

-Bien Victor, bien, gracias a Dios. ¿Vas a desayunar?

-Sí claro, madrina.

Rebeca llama a Isabel.

-Dígame, señora Rebeca.

-Tráigale el desayuno a Victor.

-Sí, enseguida, señora.

-¿No vas a salir hoy, Victor?

-Oh sí madrina, voy al pueblo a sacar algo de dinero de mi fortuna, para las siembras en la finca que me dejó papá.

Al escuchar la palabra fortuna, los ojos de Rebeca brillan de ambición.

C O N T I N U A R Á . . .

PRUP - Oportunidad de Empleo

Posición: Gerente (Case Manager)

Requisitos: Debe de poseer uno de los siguientes:

* Bachillerato en Servicios Humanos, o
* Dos años de colegio, y asistir a colegio de noche (P.T.), o
* Menos de 2 años de colegio, con un año de experiencia en Servicios Humanos, pero poder tomar cursos de noche con miras a un bachillerato en servicios humanos.

Debe de...:

* Poseer una licencia de conducir(válida) del Estado de N.J. y un automóvil, con prueba de seguro.
* Poder escribir, leer y hablar inglés y español con fluidéz (bilingüe).
* Ser bi-cultural

Horas de Trabajo:

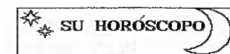
* Lunes a Viernes: 8:30am - 4:00pm.

BENEFICIOS:

* Vacaciones - 12 días/año
* Enfermedad - 12 días/año
* Plan Médico Familiar - pagado totalmente por la corporación.
* Salario - comienza con $15,000

Comuníquese con:
Mickey Torres
541-1418

Nota: Envíe resumé, antes de la entrevista.



ARIES: (Mar. 21 - Abr. 19)

Vas a hacer un viaje exitosamente.

Tu compañero/a se ve un poco negativo/a, en relación con unos proyectos que tienen pendiente, pero cederá. Les espera mucha felicidad, para los próximos meses.

Tu número: 246

TAURO: (Abr. 20 - Mayo20)

Te esperan grandes oportunidades en el futuro. Algunas personas de este signo tienen mucho talento, pero la timidéz, no los deja demostrar lo que saben y continuar hacia adelante. Luchen, para que puedan lograr éxito.

Tu número: 882

GEMINIS: (Mayo 21 - Jun. 20)

No te desesperes, pues tus asuntos van a mejorar. Hay posibilidades de una buena posición, en la cual te vas a sentir cómodo/a y muy a gusto. Asistirás a una fiesta, en la cuál te encontrarás con personas que hace tiempo no ves.

Tu número: 619

CANCER: (Jun. 20 - Jul. 23)

Tu cónyugue no se ve bien de salud. Ten mucho cuidado y cúidalo/a mucho. Tus preocupaciones van a tener una solución favorable, con más ingreso y posiblemente, un premio.

Tu número: 410

LEO: (Jul. 24 - Ago. 23)

Estás pasando por una crisis, que te causa miedo y preocupación. Vas a salir de ella en muy poco tiempo; para todo hay solución en la vida. Un nuevo sol brillará en tu vida.

Tu número: 517

VIRGO: (Ago. 24 - Sept. 23)

No busques enrredar tu vida, más de lo que ya está. Trata de reconocer tus errores y buscar a enmendar lo acontecido en tu vida. Se te van a presentar serios problemas. Ten cuidado!

Tu número: 287

LIBRA: (Sept. 24 - oct. 22)

Surgirán ciertas cosas en tu vida, en los próximos dias. Hay posibilidades de un rompimiento amoroso. Tendrás algunas inquietudes y desearás irte de viaje, olvidándolo todo. Piensa bien lo que vas a hacer.

Tu número: 908

ESCORPION: (Oct. 23 - Nov. 22)

Para ti, Escorpión, se presenta un buen progreso en los próximos meses. Eso cambiará tu vida totalmente. ¡Pero, ten cuidado! Hay mucha envidia a tu alrededor, que podría cambiarlo todo.

Tu número: 842

SAGITARIO: (Nov. 23 - Dic. 21)

Van a suceder cosas improvistas, por las cuales vas a viajar. Asuntos familiares serán el motivo de ese viaje. Pero, pasados unos dias, volverás a tu vida activa y todo volverá a la normalidad.

Tu número: 019

CAPRICORNIO: (Dic. 22 - Ene. 19)

Te verás envuelto/a en actividades sociales y vas a ser solicitado/a por personas que tienen algo que ver con asuntos cívicos y políticos. Conocerás muchas personas y te sentirás más optimista.

Tu número: 616

ACUARIO: (Ene. 20 - Feb. 19)

Tu vida va a cambiar, tomando un aspecto positivo. A pesar de la lucha y sufrimientos, por los cuales haz pasado, lograrás al fin un poco de felicidad y tranquilidad, pero todo está en tus manos. Depende de ti el lograrlo.

Tu número: 404

PISCIS: (Feb. 20 - Mar. 20)

En estos dias, recibirás alegrías y mejorarán las cosas en tu hogar y en tu trabajo. Una persona del signo Capricornio, te ayudará a resolver los asuntos que más te preocupan.

Tu número: 353



LA COCINA DE MAMÁ



GUISO DE CARNE CON VEGETALES

Ingredientes:

- 2 lbs. de carne para guisar cortada en trozos
- 1 papa grande, cortada en cuadritos
- 5 cebollitas verdes, tiernas
- $\frac{1}{2}$ taza de zanahoria en rueditas
- $\frac{1}{2}$ taza guisantes
- $\frac{1}{2}$ taza agua
- $\frac{1}{2}$ taza vino de cocinar
- $\frac{1}{2}$ taza salsa de tomate
- $\frac{1}{2}$ pimiento verde, picadito
- $1\frac{1}{2}$ cdas. aceite de maíz

Procedimiento:

En una cacerola grande, caliente el aceite y dore la carne. Agréguele el pimiento verde picadito y el adobo, la salsa de tomate y el vino, y por último, el agua. Tape la cacerola y cocine el guiso a fuego lento durante 40 min. Añada las cebollitas y las papas y cuando estén blandas, incorpore las zanahorias y los guisantes. Déjelo cocinar por 5 minutos. (Da para 8 porciones).



CAPSULAS DEPORTIVAS
(Por: Benny Martínez)

Los Piratas del Pittsburgh son los campeones del este en la Liga Nacional. Son los mismos campeones que han obtenido el codiciado título en varias ocasiones; obtuvieron el deseado galardón, cuando el inmortal Roberto Clemente les llevó al campeonato, cuando desfiló por las filas de los "Bocos", como mejor se conoce a los Piratas. Atraparon en esta ocasión nuevamente el campeonato de la Liga del Este, debido a su poderoso equipo, el que pudo convencer a su fanaticada y a los demás equipos que hay que pensarlo dos veces, cuando de Los Piratas se trata. Tienen un equipo muy bien organizado y aunque su manager todavía no ha podido vencer el vicio de dejar de fumar, su equipo venció el último equipo que los desafió, en este caso, Los Filis de Filadelfia. Para demostrar que sí su piloto, Mr. Leyva, no puede vencer el vicio, ellos pueden vencer sus rivales, para así disputarse el galardón de ser los CAMPEONES.

oooooooooooooooooooooooooooooooooo

El cubiche José Canseco, se vió en aprietos, cuándo se disponía a lucir las flanelas del Oakland, ya que el equipo no creía en su persona, pero siempre ha habido un dicho que dice que, "El que tiene padrino, se bautiza, y el que no, se queda como el que escribe esta columna, "moro", pero aquí fué donde surgió Camilo Pascual, quien fué quien lo descubrió y según lo que sabemos, tuvo que rogar, y no fué un Padre Nuestro, para que firmara a José Canseco. Que mirándolo bien y con todo el respeto que se merece el cubanito, Can-seco - quiere decir "perro flaco", y José de flaco no tiene "Ná", ni de perro, tampoco. Es todo un caballero que se ha sabido abrir paso en las mayores y ha obtenido lo que muchos desean... EXITO!

oooooooooooooooooooooooooooooooooo

Hay un dicho que dice, ¿Por qué Lares andará fulano? Y eso precisamente es lo que desea saber esta columna. ¿Dónde estará, Tite Arroyo, quien una vez lucía las flanelas de Los Senadores de San Juan? ¿Donde estarán Juan (Terín) Pizarro y y Rubén Gómez, quienes jugaron para los Cangrejeros del Santurce, allá en la bella Borinquen, y muchos de aquellos que nos deleitaron en la década de los "50?" ¡Que tiempos aquellos!

oooooooooooooooooooooooooooooooooo

¿Sabe usted quién fué el primer negro en ser árbitro en las Ligas Mayores?

El primer negro en cantar "Strikes" y ponchazos en las Grandes Ligas, lo fué nada menos que Emmet Ashford.

Y... Hasta la próxima ..C H A O !

NOTICIAS DE RUTGERS: RUTGERS PRESENTARA PELICULAS SOBRE CULTURAS HISPANAS:

Todos los lunes a mediodia, durante los meses de octubre y noviembre, Rutgers - Camden Campus, estará exhibiendo una serie de películas y conferencias -GRATIS- sobre cómo las películas americanos han afectado a los hispanos.
De acuerdo con el Dr. Allen Woll, profesor de historia de dicha universidad, muy poco se sabe sobre los hispanos, el grupo étnico de más rápido crecimiento en América. La falta de conocimiento acerca de la cultura hispana, hace que en las películas, television y otras clases de medios de comunicación, el hispano aparezca como el bandido.
Por esta razón, se estarán presentando las siguientes películas:

28 de octubre - "Bananas" y discusión sobre "Cómo las Imágenes Fílmicas Crean Nuestra Percepcion Sobre los Grupos Étnicos", por Dr. Randall Miller, profesor de historia y director de estudios americanos en la St. Joseph's University.
4 de noviembre - "Juárez" y discusión acerca de "La Imagen de los Latinos en los Filmes Americanos".
11 de nov. - "¡Viva Zapata!" Dr. Mark Wasserman, profesor asociado de historia en Rutgers - New Brunswick, hablará sobre, "Cómo Hollywood Mira a América Latina; El Caso de la Revolución Mexicana".
Esta serie de filmes concluirá el 18 de noviembre, con el filme "La Bamba" y una discusión del "Hollywood Hispano - Los 80's y 90's - Prediciendo el Futuro" por Dr. Carlos Cortés, un profesor de la Universidad de California - Riverside.

Para más información, llame al: 757-6245.